

## CALENDARIO DE LA SEMANA

- 14 de Octubre: SAN CALIXTO I, Papa y Mártir.
- 15 de Octubre: SANTA TERESA DE JESÚS, Virgen.
- 16 de Octubre: SANTA EDUVIGIS, Viuda.
- 17 de Octubre: SANTA MARGARITA MARÍA DE ALACOQUE, Virgen.
- 18 de Octubre: SAN LUCAS, Evangelista.
- 19 de Octubre: SAN PEDRO DE ALCÁNTARA, Confesor.

## AVISOS Y RECORDATORIOS

- Por favor todos aquellos que se están preparando para la Confirmación, urge presentar la Solicitud de Confirmación (con los documentos adjuntos).
- El próximo viernes 18 y sábado 19 no habrá Misa de 7 am en el Oratorio.
- El lunes 14 es festivo por lo tanto habrá una única Misa a las 10:00am en la Capilla.
- Debido a que se generaron problemas, con algunos casos de las personas necesitadas que piden ayuda al salir de la misa, pedimos a todos los fieles, cuando esto ocurra, para no promover inconscientemente la costumbre de pedir y el acoso que resulta, que no los ayuden y si es algo muy particular dirigirlos a los sacerdotes.

Lo mismo ocurre con los vendedores de la calle. Si se hacen compras a la gente que se instala en la puerta, lo van hacer definitivamente y se instalarán cada vez más vendedores. Son situaciones delicadas en las que pedimos su colaboración.

- Pedimos oraciones por el retiro sacerdotal de los Padres Juliano y Pablo que realizarán la próxima semana. Debido a esto, aprovechen para confesarse durante la semana ya que el próximo fin de semana sólo habrá un sacerdote.

- El domingo 27 de octubre fiesta de Cristo Rey, después de la Procesión, haremos un almuerzo de agradecimiento a Monseñor Fellay, en un Salón muy cerca, en la Cra 15# 29ª 35, 3er piso Bº Teusaquillo. (Donde se le hizo la bienvenida al P. Juliano y al Hno). Para calcular el número de almuerzos les pedimos inscribirse a la salida de la Capilla y pagar allí. El costo es de \$20.000, por persona.

También pediríamos una colaboración para cubrir los gastos del pasaje de Mons.

- En la entrada de la capilla hay dos sobres; uno para los fieles difuntos para que coloquen dentro en la lista los nombres de sus seres queridos. Se rezará por ellos durante la octava, como 1era intención y por todo noviembre como 2da intención. Podrán colocar dentro la colaboración que deseen. Y el otro sobre café es para contribuir con las necesidades del Priorato. Estamos arreglando el oratorio y agradecemos su ayuda. Ambos sobres deben colocarlos en el buzón de la entrada.



# Boletín Santiago Apóstol

13 de Octubre de 2019

PRIORATO "SAN EZEQUIEL MORENO DÍAZ" Carrera 17, 36-10, Barrio Teusaquillo Santa Fe de Bogotá.

Iglesia "SAGRADOS CORAZONES DE JESÚS Y DE MARÍA"  
Carrera 18 nº 35-33  
Barrio Teusaquillo,  
Bogotá  
TEL: (1) 2454804

Capilla "SAN JOSÉ"  
Calle 20 nº 25-35  
Barrio San Francisco,  
Bucaramanga.  
TEL: (1) 6456169

Oratorio "NUESTRA SRA. DEL PERPETUO SOCORRO"  
Carrera 46 #66-72  
Barrio Simón Bolívar,  
Medellín  
TEL: (1) 2454804

## DECIMOCTAVO DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTÉS

EL DÍA 15 de septiembre, al recordar y venerar la Iglesia los siete Dolores de la Virgen María nuestra Madre, aplicábele el canto de alabanzas que se oyó en Israel al proclamar a Judit honra y prez de aquel pueblo escogido de Dios. En María tenemos a la nueva Judit, que corta la cabeza al gran príncipe de los Asirios, el demonio infernal, y que desde los orígenes de la humanidad aparece como la mortal enemiga de la serpiente, que acabará por aplastarla con su inmaculada planta.

Por estos días nos recuerda la Iglesia en las lecciones de maitines estas mismas gloriosas páginas de la epopeya israelita, por ser pre-sagio de lo que más tarde había de suceder en un orden espiritual y más elevado. La liberación del pueblo judío de la servidumbre asiria, después de haber ayunado Judit, figuraba la liberación del pueblo querido de Dios, del pueblo cristiano, obrada por Jesús en la Pascua después del ayuno cuaresmal\*.

Así que en Judit (femenino de Judá) tenemos también una expresiva figura de Jesús, oriundo de la raza y tribu de Judá.

\* Para comprender la misa de este Domingo 18º preciso es recordar que antiguamente no tenía otra que la del Sábado de Témperas, misa nocturna que por ser tan larga se prolongaba hasta el amanecer del Domingo, habiendo tenido lugar las Ordenaciones de los sagrados ministros durante las santas vigiliass, en medio de los cánticos y lecturas litúrgicas.

Es muy oportuna esta misa en torno de las Témperas, que son tiempos de perdón, por serlo de oración y de penitencia, por los cuales se deja Dios doblegar y vencer de los miseros mortales. De ese perdón y de esa regaladísima paz, propia de la casa del Señor (Gr.), se goza en la santa Iglesia, debido al poder grande que Cristo concedió a todos los sacerdotes en virtud de su ordenación de ese poder de las llaves en virtud del cual el sacerdote nos dice lo mismo que Jesús: "Perdonados te son tus pecados". Y, en efecto, por esa mágica palabra quedamos libres de su peso, y curados además de nuestra espiritual parálisis (Ev). Los nuevos ungidos del Señor serán también los encargados de predicarnos la doctrina salvadora de Cristo (Ep.), y de celebrar el Santo Sacrificio; preparando de esa manera a la humanidad para que pueda presentarse confiada ante el Supremo Juez de vivos y muertos (Ep.).

Precisamente, durante estos últimos domingos, la Iglesia insistirá a menudo en el pensamiento de la venida de Jesucristo, cuando a imitación del señor de la parábola evangélica, volverá a pedirnos cuenta, de como hemos empleado el tesoro que un día nos confió para que negociáramos.

Otros conceptos de la Epístola de hoy son para ser meditados, ¡Qué cuenta tan estrecha deberá rendir el cristiano, nadando como nada en un río de gracias! Y ¡cómo dilapidamos la rica



herencia, cómo despreciamos las facilidades para salvarnos, predicaciones, sacramentos!... Si se hubiesen dado a otros, ¿no hubiera sido mayor su fruto?

### Introito (Ecles. XXXVI,18)

**D**A PACEM, Dómine, sustinéntibus te, ut prophétæ tui fidéles inveniántur: exáudi preces servi tui, et plebis tuæ Israel. -Ps.121. Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. V. Gloria Patri.

**DA PAZ, Señor, a los que en Ti esperan para que tus profetas (tus nuevos sacerdotes) sean hallados fieles; oye los ruegos de tu siervo y de tu pueblo Israel. Sal. Me he regocijado al oír lo que se me ha dicho: iremos a la Casa del Señor. V. Gloria al Padre.**

### Oración-Colecta

**D**ÍRIGAT corda nostra, quæsumus, Dómine, tuæ miseratiónis operátio: quia tibi sine te placére non póssumus. Per Dóminum.

**ROGÁMOSTE, Señor, que tu gracia dirija nuestros corazones; pues sin Ti no podemos serte gratos. Por Nuestro Señor Jesucristo, etc.**

### Epístola (1 Corintios I, 4-8)

**F**RATRES: Grátias ago Deo meo semper pro vobis in grátia Dei, quæ data est vobis in Christo Jesu: quod in ómnibus dívites facti estis in illo, in omni verbo, et in omni sciéntia: sicut testimónium Christi confirmátum est in vobis: ita ut nihil vobis desit in ulla grátia, expectántibus revelatióem Dómini nostri Jesu Christi, qui et confirmábit vos usque in finem sine crímine, in die advéntus Dómini nostri Jesu Christi. **Señor Jesucristo, el cual os confortará todavía hasta el fin, para que seáis hallados irreprochables en el día del advenimiento de Nuestro Señor Jesucristo.**

**HERMANOS: Doy continuas gracias a Dios, por vosotros, por la gracia de Dios, que se os ha dado en Jesucristo: porque en Él habéis sido enriquecidos con toda suerte de bienes, en toda palabra y en toda ciencia; habiéndose así verificado en vosotros el testimonio de Cristo: de manera que nada os falta en ninguna gracia, a vosotros que estáis esperando la manifestación de Nuestro Señor Jesucristo.**

### Gradual (Salmo CXXI)

**L**ÆTÁTUS sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. V. Fiat pax in virtúte tua, et abundántia in túrribus tuis.

**ME HE regocijado al oír lo que se me ha dicho: iremos a la Casa del Señor. V. Haya paz en tus fortalezas, y abundancia en tus torres.**

### Evangelio (San Mateo XXII, 34-46)

**I**N ILLO TÉMPORE: Ascéndens Jesus in navículam transfretávit, et venit in civitatem suam. Et ecce offerébant ei paralyticum jacéntem in lecto. Et videns Jesus fidem illórum, dixit paralytico: Confíde, fili, remittúntur tibi peccáta tua. Et ecce quidam

**EN AQUEL TIEMPO: Entrando Jesús en una barca pasó a la otra ribera, y fue a su ciudad. Cuando he aquí que le presentaron un paralítico postrado en su camilla. Y viendo Jesús la fe**

de Scribis dixérunt intra se: Hic blasphemát. Et cum vidisset Jesus cogitatióes eórum, dixit: Ut quid cogitátis mala in córdibus vestris? Quid est facilius dicere: Dimittúntur tibi peccáta tua; an dicere: surge et ámbula? Ut autem Sciátis, quia Fílius hóminis habet potestátem in terra dimitténdi peccáta, tunc ait paralytico: surge, tolle lectum tuum, et vade in domum tuam. Et surrélixit, et ábiit in domum suam. Vidéntes autem turbæ timuérunt, et glorificavérunt Deum, qui dedit potestátem talem homínibus.

\* Con este milagro demostró Jesucristo, por una parte, su poder divino sobre el alma y el cuerpo, curando a ambos, y por otra, la realidad de la eficacia del perdón de los pecados en la Confesión. La curación externa es demostración del perdón interior.

de ellos, dijo al paralítico: **Hijo, ten confianza, perdonados te son tus pecados. Y luego, algunos de los escribas interiormente se dijeron: Este hombre blasfema. Y conociendo Jesús sus pensamientos, les dijo: ¿Por qué pensáis mal en vuestros corazones? ¿Qué es más fácil decir: Perdonados te son tus pecados; o bien: Levántate y anda? Pues, para que sepáis que el Hijo del hombre tiene poder en la tierra de perdonar los pecados, dijo entonces al paralítico: Levántate, toma tu camilla, y vete a tu casa\*. Y se levantó y se fue a su casa. Y cuando esto vieron las gentes, temieron, y alabaron a Dios, que dio tal poder a los hombres.**

### Ofertorio (Éxodo XXIV)

**S**ANTIFICÁVIT Móyses altáre Dómino, offerens super illud holocáusta, et ímolans víctimas: fecit sacrificium vespertinum in odórem suavitátis Dómino Deo in conspéctu filiórum Israel.

**MOISÉS consagró un altar al Señor, ofreciendo sobre él holocaustos y sacrificando víctimas: ofreció al Señor Dios un sacrificio vespertino en olor de suavidad, a vista de los hijos de Israel.**

### Oración-Secreta

**D**EUS, qui nos per hujus sacrificii veneránda commércia, unius summæ divinitátis partícipes éfficis: præsta, quæsumus; ut sicut tuam cognóscimus veritátem, sic eam dignis móribus assequámur. Per Dóminum.

**OH DIOS, que por el sagrado intercambio de este Sacrificio, nos haces participantes de tu augusta y única divinidad; concédenos que así como conocemos tu verdad, la acreditemos también con una conducta digna. Por Nuestro Señor Jesucristo, etc.**

### Comunión (Salmo XCV)

**T**ÓLLITE hóstias, et introíte in átria ejus: adoráte Dóminum in aula sancta ejus.

**TOMAD vuestras ofrendas, y entrad en sus atrios: alabad al Señor en su santa morada.**

### Oración-Poscomunión

**G**RÁTIAS tibi reférimus, Dómine, sacro gmúnere vegetáti, tuam misericórdiam deprecántes, ut dignos nos ejus participatióne perficias. Per Dóminum.

**FORTALECIDOS, Señor, con este don sagrado, dámoste gracias; implorando tu misericordia para que cada día nos hagas más dignos de seguir participando**

**de este Sacramento. Por Jesucristo Nuestro Señor.**

